

Dieser Prüfbericht dient als Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer bei Einzelabnahmen nach § 19 StVZO.

## I. Beschreibung der Sonderräder

Hersteller und Vertrieb: ATS Leichtmetallräder GmbH  
6702 Bad Dürkheim

Fabrikmarke: ATS

### I.1 Sonderraddaten

Rad-Nr. bzw. Radtyp: 70536 D  
Radgröße nach Norm: 7J x 15H2  
Einpreßtiefe: 38 +/- 0,5 mm  
Zul. Radlast: 625 kg

### I.2 Radanschluß

Befestigungsart: mit 5 Kegelbundschrauben Gewinde  
M12x 1,5 , Schaftlänge 29 mm die  
mitgeliefert werden

Anzugsmoment der Radschrauben: 110 Nm  
Lochkreisdurchmesser: 112 +/- 0.1 mm  
Mittenlochdurchmesser: 66,5 + 0,1 mm  
Zentrierungsart: Mittenzentrierung

### I.3 Kennzeichnung der Sonderräder

An der Außenseite der Sonderräder wird folgende Kennzeichnung eingegossen:

Fabrikname: ATS  
Radtyp: 70536 D  
Typzeichen: KBA  
Japan. Prüfwertzeichen: JWL

An der Innenseite der Sonderräder wird folgende Kennzeichnung eingegossen bzw. eingeprägt:

Einpreßtiefe: ET 38  
Herstellungsdatum: Fertigungsmonat u.-jahr  
Felgenreöße: 7J x 15 H2  
Herkunftsmerkmal: Made in Germany

**I.4 Verwendungsbereich**

Fahrzeughersteller: Mercedes Benz AG, Stuttgart

Fz.-Typ	Ausf.	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengrösse	Auflagen u. Hinweise
201 bis Modellj. 1984(14") ab Werk	A, B, F, G C D	190 190 E 190 D	C 750	185/65R15(21) 195/50R15(16) 195/60R15 205/50R15(16) 205/55R15 (11, 12) 205/60R15 (11, 12) 225/50R15 (9, 10, 11, 12, 13, 14, 15)	1-8, 18
201 ab Modellj. 1985 (15") ab Werk)	F, G C, C1, C2 D H	190 190 E 190 D 190 D 2, 5	C 750	185/65R15(21) 195/50R15(16) 195/60R15 205/50R15(16) 205/55R15 205/60R15 (11, 12) 225/50R15 (9, 10, 11, 12, 13, 14, 15)	1-8, 18
	A, A1, A2, A3 B, B2 F, F1 G, H D, D2 E1, E2	190 190 E 190 D 190 D 2, 5 190 E 2, 3 190 E 2, 6	C 750/1		
	A1, A2, A3 A30 F1 B1, B2, B10 C1, C2, C10 E1, E2, E10 K, KO L, LO M, MO	190 190 E 1, 8 190 E 190 E 2, 3 190 E 2, 6 190 D 190 D 2, 5 190 D 2, 5 Turb	C 750/2		
201 (mit Sport- fahrwerk)	A10, A30 F10 B10, B20 C10, C20 KO LO, MO E10, E20	190 190 E 1, 8 190 E 190 E 2, 3 190 D 190 D 2, 5 190 E 2, 6	C 750/2	205/55R15 225/50R15 (9, 10, 11, 12, 13, 14, 15)	1-8, 19

**I.4 Verwendungsbereich**

Fahrzeughersteller: Mercedes Benz AG, Stuttgart

Fz.-Typ	Ausf.	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengröße	Auflagen u. Hinweise
201	E	190 E 2,3-16	C 750	205/55R15 205/60R15 215/50R15 225/50R15 (15,22)	1-8,19
	C,C1,C2	190 E 2,3-16	C 750/1		
	D1,D2	190 E 2,5-16	C 750/2		
	D1	190 E 2,5-16	C 750/3		
	B1,B3 C1,C3 E1 F1 K,K1 L,L1 M	190 E 190 E 2,0 190 E 2,3 190 E 2,6 190 E 1,8 190 D 2,0 190 D 2,5 190 D 2,5 Turbo	C 750/3	185/65R15(21) 195/50R15(16) 195/60R15 205/50R15(16) 205/55R15 205/60R15 (11,12) 225/50R15 (9,10,11,12, 13,14,15)	1-8,18
201 (mit Sport- fahrwerk)	B10,B30 C10,C30 E10 F10 K0,K10 L0,L10 M0	190 E 190 E 2,0 190 E 2,3 190 E 2,6 190 E 1,8 190 D 2,0 190 D 2,5 190 D 2,5 Turbo	C 750/3	205/55R15 225/50R15 (9,10,11,12, 13,14,15)	1-8,19

Fz.-Typ	Motor- leist.(KW)	Verkaufs- bezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengröße	Auflagen u. Hinweise
HO	90 55 70 83	C 180 C 200 D C 220 D C 250 D	G 363	185/65R15(21) 195/65R15 205/60R15	1-8
	100 110 142	C 200 C 220 C 280		195/65R15 205/60R15	

**I.4 Verwendungsbereich**

Fahrzeughersteller: Mercedes Benz AG, Stuttgart

Fz.-Typ	Ausf.	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengröße	Auflagen u. Hinweise
124	A, B A1, A2, A3 K, K1	200 200 D	D 700	185/65R15(21) 195/65R15 205/55R15 205/60R15	1-8, 17, 19
	A10, A20, A30 K00, K30	200 200 D	D 700/1	215/60R15 (11, 12, 13) 225/50R15 (11, 12, 13)	
	C, C1 L D1, D2 E1, E2, E3 M	230 E 250 D 260 E 300 E 300 D	D 700	195/65R15 205/55R15(16) 205/60R15 215/60R15 (11, 12, 13) 225/50R15 (11, 12, 13, 16)	
	B10, B20 B30 L00, L30 E10, E20 E30 M00, M30 N00, N30 C10, C20 C30 D10, D20 D30	230 E 250 D 200 E 300 D 300 D Turbo 260 E 300 E	D 700/1		
	D14, D24 M4 E14, E24	260 E 4 Matic 300 D 4 Matic 300 E 4 Matic	D 700		1-8
	M04 N04 C14, C24 D14, D24 P00, P30	300 D 4 Matic 300 D Turbo 260 E 4 Matic 300 E 4 Matic 250D Turbo	D 700/1		
	W00 K00, K01	200 200 D	D 700/2	185/65R15(21) 196/65R15 205/55R15 205/60R15 215/60R15 (11, 12, 13) 225/50R15 (11, 12, 13)	1-8, 19

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: Mercedes Benz AG, Stuttgart

Fz.-Typ	Ausf.	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengrösse	Auflagen u. Hinweise
124	A00	200 E	D 700/2	195/65R15 205/55R15(16) 205/60R15 215/60R15 (11,12,13) 225/50R15 (11,12,13,16)	1-8,19
	Q00	200 E			
	R00	220 E			
	B00	230 E			
	L00	250 D			
	L01	250 D			
124 (mit Sport- fahrwerk)	M00,M01	250 D Turbo	D 700/2	195/65R15(23) 205/60R15 215/60R15 (11,12,13) 225/50R15 (11,12,13,16)	1-8
	P00,P01	300 D Turbo			
	C00	260 E			
	S00	280 E			
	E00	300 E			
	N00,N01	300 D			
124 (mit Sport- fahrwerk)	T00	320 E	D 700/2	195/65R15(23) 205/60R15 215/60R15 (11,12,13) 225/50R15 (11,12,13,16)	1-8
	E04	300 E 4 Matic			
	P04,P05	300 D Turbo 4 Matic			
	C04	260 E 4 Matic			
	N04	300 D 4 Matic			
	F00,F30	300 E-24			
124 (mit Sport- fahrwerk)	U00	400 E	D 700/2	205/55R15 205/60R15 215/60R15 (11,12,13) 225/50R15 (11,12,13)	1-8,24
	W10	200			
	K10,K11	200 D			
	A10	200 E			
	Q10	200 E			
	R10	220 E			
124 (mit Sport- fahrwerk)	B10	230 E	D 700/2	205/55R15 205/60R15 215/60R15 (11,12,13) 225/50R15 (11,12,13)	1-8,19
	L10,L11	250 D			
	M10,M11	250 D Turbo			
	N10,N11	300 D			
	P10,P11	300 D Turbo			
	C10	260 E			
124 (mit Sport- fahrwerk)	S10	280 E	D 700/2	205/60R15 215/60R15 (11,12,13) 225/50R15 (11,12,13)	1-8
	E10	300 E			
	T10	320 E			
	F10	300 E-24			
	U10	400 E			

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: Mercedes Benz AG, Stuttgart

Fz.-Typ	Ausf.	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengröße	Auflagen u. Hinweise
124 T	A, A1, A2, A3, E1, E2 B1, B2 C1, C2 F G H J C14, C24 J4 H	200 T 200 TE 230 TE 300 TE 200 TD 250 TD 300 TD 300 TD Turbo 300 TE 4 Matic 300 TD 4 Matic	E 081	195/65R15 205/60R15 205/65R15 215/60R15 (11, 12, 13)	1-8
	A00 B00, P00 R00 C00 S00 E00 K00, K01 L00, L01 M00, M01 N00, N01 F00 T00 E04 N04	200 T 200 TE 220 TE 230 TE 280 TE 300 TE 200 TD 250 TD 300 TD 300 TD Turbo 300 TE-24 320 TE 300 TE 4 Matic 300 TD Turbo 4 Matic	E 081/1		
124 T (mit Sport- Fahrwerk)	A10 B10, P10 R10 C10 K10, K11 L00, L11 M10, M11 N10, N11 S10 E10 F10 T10	200 T 200 TE 220 TE 230 TE 200 TD 250 TD 300 TD 300 TD Turbo 280 TE 300 TE 300 TE-24 320 TE	E 081/1	205/60R15 205/65R15 215/60R15 (11, 12, 13)	1-8
124 C	A1, A2 B1, B2	230 CE 300 CE	E 499	195/65R15 205/55R15(16) 205/60R15 215/60R15 (11, 12, 13) 225/50R15 (11, 12, 13, 16)	1-8, 19
	C1	300 CE-24			

**I.4 Verwendungsbereich**

Fahrzeughersteller: Mercedes Benz AG, Stuttgart

Fz.-Typ	Ausf. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengrösse	Auflagen u. Hinweise
124 C (mit Sportfahr- werk)	A10 B10	230 CE 300 CE	E 499	205/60R15 215/60R15 (11,12,13) 225/50R15 (11,12,13)	1-8
	C10	300 CE-24			
124 C ww. mit Sport- fahrwerk	A1 (97) A2 (132) A4 (110)	230 CE 300 CE 220 CE	E 499/1	195/65R15 205/55R15(16) 205/60R15 215/60R15 (11,12,13) 225/50R15 (11,12,13,16)	1-8,19
	A3 (162) A5 (162)	300 CE-24 320 CE			
	B3 (162)	300 CE-24 Cabriolet			

Fz.-Typ	Motor- leist(KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengrösse	Auflagen u. Hinweise
124C  (ww. mit Sport- fahr- werk)	110	E 220 Coupe'	E 499/1	195/65R15 205/55R15(16) 205/60R15 215/60R15 (11,12,13) 225/50R15 (11,12,13,16)	1-8,19
	110	E 220 Cabriolet			
	162	E 320 Coupe'			
	162	E 320 Cabriolet			

**I.4 Verwendungsbereich**

Fahrzeughersteller: Mercedes Benz AG, Stuttgart

Fz.-Typ	Motor- leist(KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengrösse	Auflagen u. Hinweise	
124	55	E 200 Diesel	D 700/2	185/65R15(21) 195/65R15 205/55R15(16) 215/60R15 (11,12,13) 225/50R15 (11,12,13,16)	1-8,19	
	100	E 200		195/65R15 205/55R15(16)		1-8,19
	110	E 220		205/60R15 215/60R15		
	83	E 250 Diesel		(11,12,13) 225/50R15 (11,12,13,16)		
	142	E 280		195/65R15 206/60R15 215/60R15 (11,12,13) 225/50R15 (11,12,13,16)	1-8	
	93	E 250 Turbo-Diesel				
	100	E 300 Diesel				
	108	E 300 Turbo-Diesel				
	108	E 300 Turbo-Diesel 4-Matic				
	132	E 300 4-Matic				
	162	E 320				
124  (mit Sport- fahr- werk)	100	E 200	D 700/2	205/55R15 205/60R15 215/60R15 (11,12,13) 225/50R15 (11,12,13)	1-8,19	
	110	E 220				
	55	E 200 Diesel				
	83	E 250 Diesel				
	142	E 280		205/60R15 215/60R15 (11,12,13) 225/50R15 (11,12,13)	1-8	
	93	E 250 Turbo-Diesel				
	100	E 300 Diesel				
	108	E 300 Turbo-Diesel				
	162	E 320				



**I.4 Verwendungsbereich**

Fahrzeughersteller: Mercedes Benz AG, Stuttgart

Fz.-Typ	Motor- leist(KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifengrösse	Auflagen u. Hinweise
124T	100	E 200	E 081/1	195/65R15 205/60R15 205/65R15 215/60R15 (11,12,13)	1-8
	110	E 220			
	142	E 280			
	162	E 320			
	55	E 200 Diesel			
	83	E 250 Diesel			
	100	E 300 Diesel			
	108	E 300 Turbo-Diesel			
	108	E 300 Turbo-Diesel 4-Matic			
	132	E 300 4-Matic			
124T (mit Sport- fahr- werk)	100	E 200	E 081/1	205/60R15 205/65R15 215/60R15 (11,12,13)	1-8
	110	E 220			
	142	E 280			
	162	E 320			
	55	E 200 Diesel			
	83	E 250 Diesel			
	100	E 300 Diesel			
	108	E 300 Turbo-Diesel			

Auflagen und Hinweise

1. Vom Fahrzeughalter ist unter Vorlage des Gutachtens eines amtlich anerkannten Sachverständigen über den vorschriftsmäßigen Zustand des Fahrzeuges eine erneute Betriebserlaubnis für das Fahrzeug bei der Verwaltungsbehörde zu beantragen.
2. Fahrwerk und Bremsaggregate müssen dem Serienstand entsprechen. Werden andere Fahrwerksteile angebaut, so ist deren Verwendung unabhängig zu beurteilen. z.B. durch eine erneute Anbau- und Freigängigkeitsprüfung.
3. Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung V (alte Bezeichnung) dürfen nach DIN 7803 sowie nach der W.d.K.-Leitlinie 128, Blatt 1, bei Geschwindigkeiten über 210 km/h - 220 km/h nur bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Für Geschwindigkeiten über 220 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe ggfs. Anlage Luftdrucktabelle). Der Sturzwinkel ist zu beachten. Zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit ist eine Toleranz von 9 km/h zu addieren.  
Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V (neue Bezeichnung) dürfen bei 210 km/h bis zu 100 % und bei 240 km/h bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert. Für Geschwindigkeiten über 240 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe ggfs. Anlage Luftdrucktabelle). Der Einfluß des Sturzwinkels ist zu beachten. Zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit muß eine Toleranz von 9 km/h addiert werden.
4. Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Radschrauben bzw. Radmuttern verwendet werden.
5. Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
6. Bei Fahrten mit dem Ersatzrad sind die serienmäßigen Befestigungsteile zu verwenden.
7. Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile DIN 7780-43 GS 11,5 oder gerade Ventile mit Metallfuß und Befestigung durch verlängerte Überwurfmutter von außen, die weitgehend der DIN 7779 entsprechen (z. B. Alligator Nr. 2024 R8 bzw. 3004 A), zulässig.
8. Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß der von den Reifenherstellern vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestfülldruck zu beachten ist.
9. Gegebenenfalls ist durch Aufweiten der vorderen Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
10. Gegebenenfalls ist durch Aufweiten der hinteren Kotflügel bzw. der inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.

Auflagen und Hinweise (Fortsetzung)

11. Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der vorderen Radhausausschnittkanten ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
12. Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der hinteren Radhausausschnittkanten ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
13. Eine ausreichende Abdeckung der vorderen Reifenlaufflächen ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
14. Eine ausreichende Abdeckung der hinteren Reifenlaufflächen ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
15. Es ist durch Begrenzung des Lenkeinschlages eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
16. Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
17. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig:  
Vorderachse: 205/60R15 (20)  
Hinterachse: 215/60R15 (20)
18. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig:  
Vorderachse: 205/55R15           oder   Vorderachse: 205/50R15 (20)  
Hinterachse: 225/50R15                 Hinterachse: 225/50R15 (20)
19. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig:  
Vorderachse: 205/55R15  
Hinterachse: 225/50R15
20. Reifenkombination nicht zulässig für Fahrzeuge mit ABS bzw. ASR.
21. Für die Verwendbarkeit der Reifengröße 185/65 R15 in Verbindung mit der Radgröße 7 J x 15 H2 liegen Freigaben für folgende Fabrikate vor:  
Dunlop, Fulda, Goodyear, Semperit, Pirelli (alle Geschwindigkeitsklassen)  
Bridgestone, Continental, Goodrich, Kleber, Michelin(MXV u.MXVL)  
Toyo und Uniroyal (nur Geschwindigkeitsklassen H,V,Z)  
Werden andere Reifenfabrikate verwendet so ist eine Herstellerbescheinigung bezüglich der Montierbarkeit vorzulegen.
22. Durch Nacharbeit der Radhausausschnittkanten bzw. Kunststoffverbreiterungen ist eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen.
23. Reifengröße nicht zulässig für Fahrzeugausführung "F30" (300 E-24)
24. Rad/Reifenkombination nur zulässig für Fahrzeuge mit 15 Zoll Serienbereifung.

**I.5 Spurverbreiterung**

Durch die Einpreßtiefe von 38 mm ergibt sich folgende  
Spurverbreiterung :

bei	W 201 von	24 mm
	W 201 (16-Ventiler)	22 mm
	W 124, 124C, 124T	22 mm
	W 202	keine

**II. Dauerfestigkeitsprüfung**

Gutachten der Räderprüfstelle des TÜV Pfalz e.V. liegt vor.

**III. Durchgeführte Prüfungen/Prüfergebnisse**

Die Prüfungen wurden nach dem VdÜV Merkblatt " Begutachtung  
von baulichen Veränderungen an Pkw und PKW Kombi unter be-  
sonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit, Anhang 1"  
durchgeführt. Insbesondere wurde geprüft:

- Handling
- Freigängigkeit
- Anbau

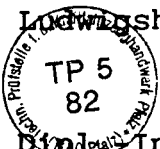
Es ergaben sich keine Beanstandungen

**IV. Schlußbescheinigung**

Unter der oben erwähnten Ausrüstung entsprechen die Fahrzeuge  
- mit Ausnahme der in den ABE'sen (s. Ziff. I.4) beschriebenen  
Abweichungen - den geltenden Vorschriften.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 -12 und ist nur als Einheit gültig.

Ludwigsshafen, den 23. August 1993



*P. Lüdcke*  
Dipl.-Ing. P. Lüdcke  
amtl. anerkannter Sachverständiger